



ZHIYUN

CRANE 2

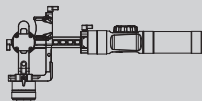
Manuale d'uso

Indice

■	Contenuto della confezione	
■	Come è fatto CRANE 2	
	Come è fatto CRANE 2	4
■	Preparare e Ricaricare le Batterie	
	Descrizione Batteria e Caricabatterie	6
	Procedura di ricarica	7
■	Installazione	
	Installazione della batteria	8
	Treppiedi	8
	Installazione fotocamera	9
	Collegamento del cavo di controllo della fotocamera ..	10
	Tabella funzioni cavo di controllo telecamere ZHIYUN ·	10
■	Regolazione Bilanciamento	
	Regolazione del livello dell'asse di inclinazione	11
	Regolazione del bilanciamento sull'asse di inclinazione	11
	Regolazione del bilanciamento sull'asse di rotazione ·	12
	Regolazione del bilanciamento sull'asse orizzontale ·	12
■	Istruzioni d'uso	
	Descrizione Pannello di Controllo	14
	ZHIYUN - Descrizione Funzione di Controllo telecamera Panasonic	15
	ZHIYUN - Descrizione Funzione di Controllo telecamera Sony	15
	Descrizione Display OLED	16
	Descrizione opzioni menu	17
	Regolazione forza motrice	18
	Configurazione cavo di controllo telecamera	18
	Descrizione modalità di controllo	19
	Funzionamento in modalità bottom-up	21
	Posizionamento manuale	21

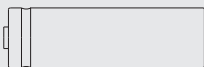
Contenuto della confezione

La confezione comprende gli articoli che seguono. Nel caso in cui un articolo dovesse mancare, si prega di contattare ZHIYUN o il proprio agente di distribuzione.



Stabilizzatore CRANE 2 Gimbal a tre assi

1



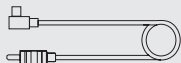
Batteria al Litio 18650

3



Cavo di collegamento telecamera
Canon
ZW-Mini-002

1



Cavo di collegamento telecamera
Panasonic
ZW-CTIA-002

1



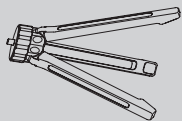
Cavo Micro USB

1



Fascia per la spalla

1



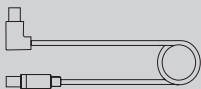
Treppiedi

1



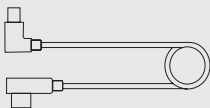
Caricatore batterie

1



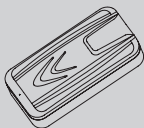
Cavo di collegamento telecamera
Canon ZW-Micro-002

1



Cavo di collegamento telecamera
Sony ZW-MULTI-002

1



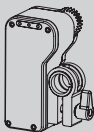
Custodia

1



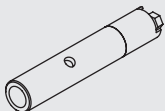
Manuale d'uso

1



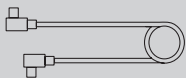
Motore di messa a fuoco

1



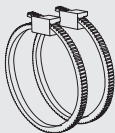
Barra di supporto

1



Cavo dati ZW-Micro-004

1



Ghiera di messa a fuoco

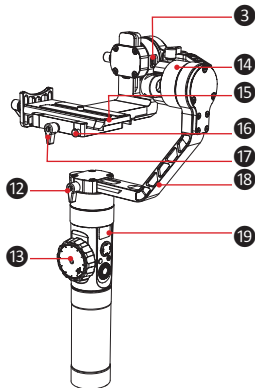
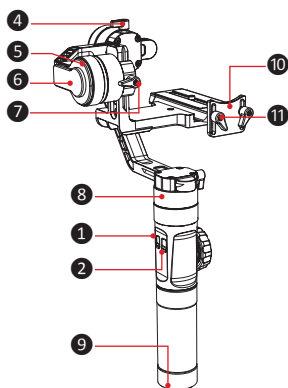
2



Chiave a brugola

1



Come è fatto CRANE 2



- ① Porta Micro USB
- ② Presa di corrente CC 8,0 V
- ③ Interfaccia di controllo telecamera
- ④ Vite ad alette
- ⑤ Motore asse di inclinazione
- ⑥ Braccio orizzontale
- ⑦ Vite ad alette
- ⑧ Motore asse di panoramica
- ⑨ Foro filettato da 1/4"-3/8"
- ⑩ Supporto obiettivo
- ⑪ Vite di montaggio della telecamera
- ⑫ Vite ad alette
- ⑬ Controller messa a fuoco
- ⑭ Motore asse di livellamento
- ⑮ Piastra di distacco rapido
- ⑯ Chiusura di sicurezza
- ⑰ Vite ad alette per piastra di montaggio
- ⑱ Braccio verticale
- ⑲ Pannello di controllo (vedi dettagli a [pagina 14](#))

Come è fatto CRANE 2

Descrizione Interfaccia CRANE 2

Porta	Tensione in uscita	Corrente in ingresso	Funzione	Note
① Micro USB	∕	∕	La porta Micro USB può essere utilizzata solo per l'aggiornamento del firmware e non può essere utilizzata né per la tensione in entrata né in uscita.	
② Presa di corrente CC 8,0 V	8V	2A	La presa di uscita di corrente CC 8,0 può essere utilizzata per caricare fotocamere come quelle della serie Canon 5D (vedere dettagli a pagina 22  - Descrizione di utilizzo presa di corrente CC 8,0 V)	
③ Interfaccia di controllo telecamera	5V	1A	<ol style="list-style-type: none">1. L'interfaccia di controllo della fotocamera è collegabile al cavo di controllo della fotocamera (vedi dettagli a pagina 10  - Descrizione del cavo di controllo della fotocamera ZH1(VUN))2. Può essere utilizzato anche come porta di ricarica USB per le fotocamere mirrorless Sony.	Le telecamere Canon, Nikon e Panasonic non supportano la ricarica tramite USB.

Preparare e Ricaricare le Batterie

Al primo utilizzo di CRANE 2, utilizzare il dispositivo di ricarica dedicato contenuto nella confezione per caricare e attivare completamente le batterie e garantire il normale utilizzo del prodotto.

Descrizione Batteria e Caricabatterie

Specifiche Caricabatterie

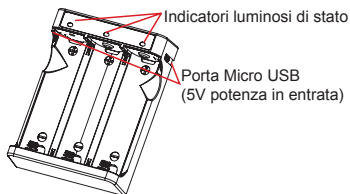
Nome: Carica batterie al litio ZHIYUN 18650*3

Modello: ZC-18650-3

Ingresso: 5V \equiv 2400mA

Uscita: 4,2V \equiv 800mA*3

- Luce ROSSA fissa durante la carica.
- Luce BLU a carica completata.



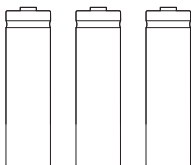
Specifiche batteria

Nome: Batteria al litio 18650

Modello: IMR 18650

Capacità: 2000mAh

Tensione: 3,7V



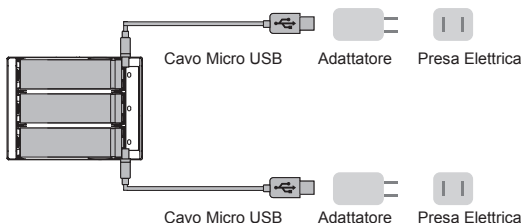
■ Note:

1. Si prega di leggere attentamente la dichiarazione di non responsabilità e l'avvertenza riportate nel documento, nonché la descrizione sull'etichetta della batteria prima di utilizzare le batterie.
2. Il caricatore ZC-18650-3 serve solo per caricare la batteria agli ioni di litio IMR 18650 di ZHIYUN. Non caricare batterie di altri modelli o marche, altrimenti si potrebbero causare incidenti.

⚠ Utilizzare e caricare solo batterie fornite o approvate da ZHIYUN. ZHIYUN non si assume alcuna responsabilità per esplosioni, incendi e / o incidenti causati da batterie non ZHIYUN.

Procedura di ricarica

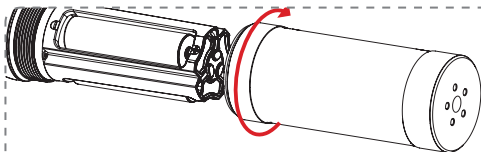
1. Inserire le batterie nel caricabatterie nella direzione corretta (polo positivo / negativo).
2. Collegare il caricabatterie all'adattatore attraverso il cavo Micro USB.
3. Collegare l'adattatore alla presa di corrente per avviare la ricarica.



- 💡 1. C'è una porta di ingresso di alimentazione Micro USB 5V su entrambi i lati del caricatore, che supporta uno o due adattatori di ricarica simultanea (più veloce).
 - 2. La ricarica simultanea con due adattatori potrebbe non riuscire a causa di un'insufficiente potenza di alimentazione (ad es., quando la corrente dell'adattatore è minore di 1000 mA). Per questo si suggerisce l'impiego di adattatori con maggiore capacità di corrente.
 - 3. La porta USB sul lato dello stabilizzatore non supporta la ricarica delle batterie.
- ⚠️ 1. Utilizzare un adattatore standard 5V / $\geq 2000\text{mA}$ certificata per la ricarica della batteria; il tempo di ricarica dipende dalla massima corrente di ingresso dell'adattatore.
 - 2. Lo stabilizzatore è dotato di tre batterie dedicate a portata elevata. Utilizzare e caricare solo batterie fornite o approvate da ZHIYUN.
 - 3. Assicurarsi che tutte e tre le batterie siano completamente cariche. Una batteria non carica può portare al mancato funzionamento dello stabilizzatore.

Installazione della batteria

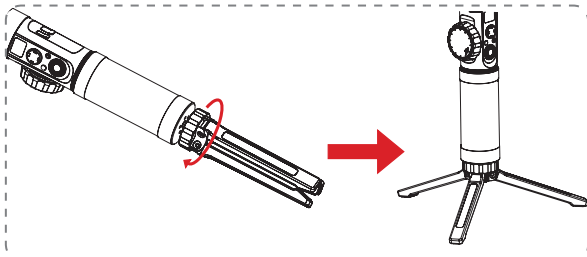
Svitare il vano batteria e inserire le tre batterie IMR 18650 nella direzione corretta (polo positivo / negativo), quindi chiudere il vano batteria.



⚠ Utilizzare e caricare solo batterie fornite o approvate solo da ZHIYUN

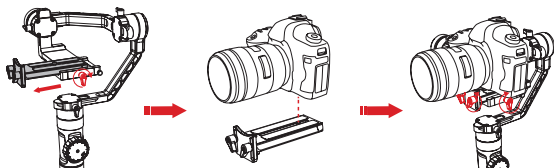
Treppiedi

Preparare il treppiede e avvitarlo al foro filettato da 1/4 "-3/8" nella parte inferiore dello stabilizzatore, quindi aprire il treppiede su una superficie piana.



Installazione fotocamera

1. Allentare la vite di fissaggio della piastra di montaggio, quindi tenere premuto il blocco di sicurezza, mentre si fa scorrere fuori la piastra di rilascio rapido (in direzione opposta a quella della freccia riportata su di essa).



2. Installare l'obiettivo sulla piastra di rilascio rapido, quindi stringere la vite da 1/4" alla sua base (come mostrato sopra)
3. Far scorrere la piastra di rilascio rapido installata con la telecamera seguendo la direzione della freccia riportata sulla piastra di montaggio della telecamera, quindi stringere la vite di fissaggio per completare l'installazione della piastra di rilascio rapido.
4. Allentare la vite sul supporto dell'obiettivo e regolare il supporto in modo che l'obiettivo sia fisso e stabile, quindi stringere la vite.

⚠ Nota: Non accendere lo stabilizzatore prima di terminare l'installazione del dispositivo. Si prega di tenere la fotocamera con una mano quando si accende lo stabilizzatore in caso di rotazione errata.

Collegamento del cavo di controllo della fotocamera

Nel caso si utilizzi una fotocamera Canon, collegare il cavo di controllo alla porta sull'asse del motore di inclinazione con l'estremità Micro USB, quindi l'altra estremità alla porta sul lato sinistro della fotocamera.

⚠ Assicurarsi che lo stabilizzatore sia spento o in modalità standby quando si collega il cavo di controllo della fotocamera in caso di rotazione errata.

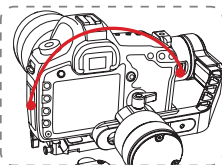


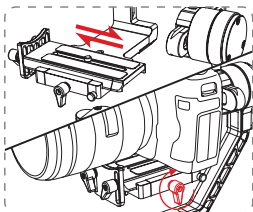
Tabella funzioni cavo di controllo telecamere ZHIYUN

Marca telecamera	Canon		Nikon	Sony		Panasonic
Modello telecamera	Serie EOS con interfaccia mini USB	Serie EOS con interfaccia micro USB	D850 e alcuni degli ultimi DSLR	Telecamere Sony con interfaccia MULTI		GH3/GH4/GH5
Modello cavo di controllo telecamera	ZW-Mini-002	ZW-Micro-002		ZW-MULTI-001	ZW-MULTI-002	ZW-CTIA-002
Interfaccia cavo di controllo telecamera	Da micro USB a mini USB	Da micro USB Micro a micro USB		Da micro USB a MULTI USB		Da micro USB a CTIA
Foto	√		√	√	√	√
Video	√		√	√	√	√
Anteprima in tempo reale	√		√	×	×	×
AV	√		√	×	×	×
TV	√		√	×	×	×
ISO	√		√	×	×	×
EV	√		√	×	×	×
Zoom	×		×	√	√	×
AF	√		√	×	×	√
Messa a fuoco in movimento manuale	√		√	×	×	×
Ricarica telecamera	×		×	×	√	×
Cavo di controllo telecamera standard	√		√	×	√	√

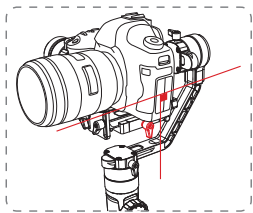
* Il supporto delle telecamere Nikon richiede la versione firmware 1.73 o successiva. Consultare [pagina 27](#) per gli aggiornamenti firmware.

- ⚠** Assicurarsi che la telecamera sia montata e bilanciata correttamente, altrimenti lo stabilizzatore potrebbe non avviarsi o funzionare normalmente.

Regolazione del livello dell'asse di inclinazione



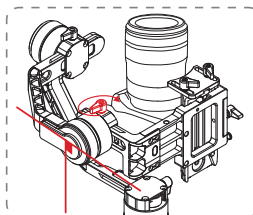
Allentare la vite ad alette sulla piastra di rilascio rapido in modo che possa scorrere in avanti o indietro.



Tenere il braccio orizzontale sull'asse di inclinazione con una mano e regolare la posizione della fotocamera per trovare un livello di bilanciamento dove la fotocamera può rimanere ferma e quasi a livello con l'obiettivo rivolto in avanti, completare questo passaggio stringendo la vite di fissaggio della telecamera.

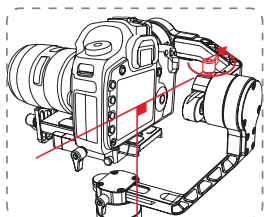
- ⚠** Lo stato di bilanciamento dello stabilizzatore influirà notevolmente sul tempo di esecuzione.

Regolazione del bilanciamento sull'asse di inclinazione



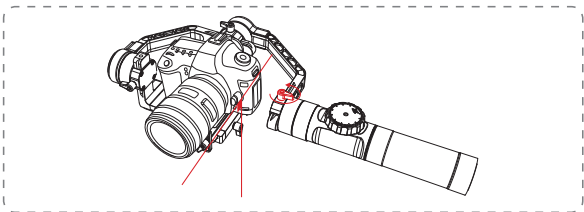
Allentare la vite (ruotare circa 3 volte); regolare l'asse di inclinazione finché la fotocamera non si ferma con l'obiettivo rivolto verso l'alto (ovvero la fotocamera rimane ferma e verticale rispetto al suolo), completare questo passaggio stringendo la vite.

Regolazione del bilanciamento sull'asse di rotazione

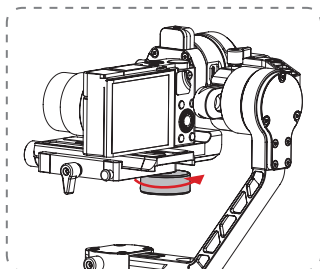


Allentare la vite (ruotare circa 3 volte); regolare l'asse di inclinazione finché la fotocamera non si ferma con l'obiettivo rivolto verso l'alto (ovvero la fotocamera rimane ferma e verticale rispetto al suolo), completare questo passaggio stringendo la vite.

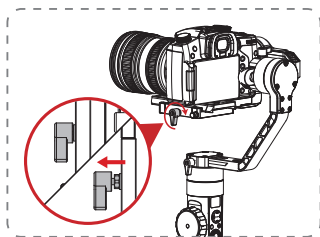
Regolazione del bilanciamento sull'asse orizzontale



Allentare la vite sull'asse orizzontale. Regolare l'asse fino a quando la fotocamera rimane ferma mantenendo il livello del braccio verticale quando si gira verso destra / sinistra. Completare la regolazione del bilanciamento stringendo tutte le viti.

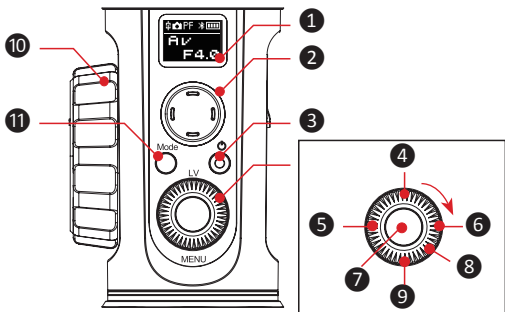



- 💡 Se la fotocamera installata è troppo leggera, è impossibile ottenere una regolazione bilanciata, acquistare il contrappeso dedicato (100g) fornito da ZHIYUN e installarlo sotto la piastra di montaggio della telecamera per completare la regolazione del bilanciamento.



- 💡 Se la telecamera ostacola la rotazione della vite, estrarre la vite prima di ruotarla.

Descrizione Pannello di Controllo

**1 Schermo OLED**

Schermo che visualizza lo stato dello stabilizzatore e i parametri della telecamera (vedere anche [pagina 16](#) ).

2 Joystick

Controllo direzionale a quattro posizioni per telecamera/obiettivo.

3 ACCESO/SPENTO e Video*

- Tenere premuto per 3 secondi per accendere/spengere.
- Premere una volta per avviare o interrompere una registrazione.

4 Anteprima in tempo reale*

Premere una volta per accedere alla modalità anteprima in tempo reale.

5 Sinistra*

- Premere una volta sullo schermo principale per tornare all'opzione precedente.
- Premere una volta sullo schermo del menu per tornare allo schermo precedente.

6 Destra*

- Premere una volta sullo schermo principale per passare all'opzione successiva.

- Premere una volta sullo schermo del menu per confermare la scelta.

7 Scatto dell'otturatore*

- Premere a metà il tasto per attivare la messa a fuoco automatica.
- Premere completamente il tasto per effettuare scatti singoli.

8 Comando radiale*

- Ruotare il comando radiale sullo schermo principale per regolare i parametri della telecamera.
- Ruotare il comando radiale sullo schermo del menu per passare tra le varie opzioni.

9 Menu

Premere una volta per entrare o uscire dal menu.

10 Controller messa a fuoco in movimento*


Ruotare il controller per regolare la distanza focale in tempo reale e controllare la messa a fuoco in movimento.

11 Mode


- Premere per 1 secondo per entrare o uscire dalla modalità standby.
- Premere una volta per passare tra la

modalità di blocco e la modalità panoramica in movimento.

- Premere due volte per passare tra le modalità POV e in movimento
- Premere tre volte per eseguire una rotazione di 180° dell'asse di panoramica, rimanendo nella modalità corrente
- Premere quattro volte per ripristinare le posizioni degli assi di inclinazione e di rollio


Le funzioni evidenziate con "*" sono disponibili solo per telecamere Canon e Nikon opportunamente collegate allo stabilizzatore. Per maggiori informazioni, consultare la Tabella funzioni cavo di controllo telecamere ZHIYUN a [pagina 10](#) .

ZHIYUN - Descrizione Funzione di Controllo telecamera Panasonic

Fare riferimento alle istruzioni sulla configurazione del cavo di controllo della fotocamera a [pagina 18](#)  per scegliere l'opzione giusta.

1. Rilasciare pulsante: Premere a metà il **7** "Pulsante di scatto" per realizzare la messa a fuoco automatica e scattare singole foto.
2. Registrazione video: premere una volta il pulsante **3** "ACCESO/SPENTO e Video" per avviare o terminare la registrazione del video.

ZHIYUN - Descrizione Funzione di Controllo telecamera Sony

Fare riferimento alle istruzioni sulla configurazione del cavo di controllo della fotocamera a [pagina 18](#)  per scegliere l'opzione giusta.

1. Rilasciare pulsante: Premere completamente il **7** "Pulsante di scatto" per realizzare la messa a fuoco automatica e scattare singole foto.
2. Registrazione video: Registrazione video: premere una volta il pulsante **3** "ACCESO/SPENTO e Video" per avviare o terminare la registrazione del video.
3. Zoom: ruotare il **5** "Sinistra" o il pulsante **6** "Destra" per controllare la lunghezza focale.

Nota: l'obiettivo non motorizzato non supporta lo zoom ottico (obiettivo motorizzato consigliato: E PZ 18-105mm F4 GOSS, E PZ 16-50mm F3.6-5.6 OSS).

- ⚠ 1. Per la fotocamera mirrorless Sony e Panasonic con EVF, l'anteprima in tempo reale non è necessaria.**
- 2. Quando si monta una fotocamera Sony sullo stabilizzatore, assicurarsi di accendere lo stabilizzatore prima della fotocamera, altrimenti lo stabilizzatore potrebbe non riuscire a controllare la fotocamera.**
- 3. Quando si accende lo stabilizzatore, tenere la fotocamera con una mano in caso di malfunzionamento della rotazione.**
- 4. Al momento dell'accensione, evitare di scuotere lo stabilizzatore poiché potrebbe causare un guasto all'apparecchio.**

Descrizione Display OLED



Display per impostazioni parametri fotocamera



Display per selezione modalità stabilizzatore (impostaz. parametri fotocamera non disponibili)



Schermata menu

Descrizione Icone

	Stato connessione fotocamera
	Modalità video
	Modalità foto
	Connessione Bluetooth
	Livello batteria (stabilizzatore)
PF	Modalità panoramica in movimento
POV	Modalità POV (Punto di vista)

F	Modalità segui movimento
L	Modalità bloccata
AV	Valore di apertura
TV	Tempo di apertura
ISO	ISO
	EV


CRANE 2 - Tabella dei controlli Canon

Opzioni Modalità fotocamera	Foto	Video	AV	TV	ISO	EV
AV (A)	√	√	√	×	√	√
TV (S)	√	√	×	√	√	√
M	√	√	√	√	√	√
P	√	√	×	×	√	√

Nota: per Canon 5D4, l'EV può essere regolato impostando iso "AUTO" mentre il quadrante di controllo è impostata su "M". Le fotocamere Canon, nell'anteprima in tempo reale, possono controllare il focus.

Descrizione opzioni menu

motor (impostazioni coppia motore)	low	Coppia ridotta		
	medium	Coppia media		
	high	Coppia elevata		
camera (Impostazioni cavo di controllo telecamera)	close	Chiudi interfaccia		
	canon	Telecamera Canon		
	nikon	Telecamera Nikon		
	sony	Telecamera Sony	yes	Accensione
			no	Spegnimento
panaso	Telecamera Panasonic			
wheel (Impostazioni manopola messa a fuoco in movimento)	sensi (Sensibilità)	low	Bassa sensibilità	
		medium	Media Sensibilità	
		high	Alta sensibilità	
	ABpoint ¹	A	Definisce l'attuale posizione della manopola come punto A	
		B	Definisce l'attuale posizione della manopola come punto B	
		clear	Cancella i punti AB	
	priority (Priorità sulla manopola)	handle	Priorità al controllo impugnatura	
		external	Priorità al controllo esterno ²	
		off	Disabilita manopola di gestione	
	reverse	Controllo manopola in direzione inversa		
joystick (Impostazioni Joystick)	reverse	vertical	joystick in direzione verticale	
		horizontal	joystick in direzione orizzontale	
calibration (Impostazioni di calibrazione)	yes	Accede a calibrazione a sei lati		
	no	Esce da impostazioni di calibrazione		
angle (ritocco o angolazione motore)	pitch	Ritocco su motore asse di inclinazione		
	roll	Ritocco su motore asse di rollio		
about	Informazioni sulle versioni firmware			

 "1" Le impostazioni dei punti AB sono disponibili solo in caso di corretto collegamento al servomotore di messa a fuoco in movimento ZHIYUN;

"2" Per controlli esterni si intendono i controlli Bluetooth o via cavo esterni all'impugnatura.

Regolazione forza motrice

La forza motrice dello stabilizzatore deve essere regolata (3 livelli) per adattare lo stabilizzatore a fotocamere e obiettivi di diverso peso per un uso ideale dell'apparecchio.

• motor
camera
wheel

1. Premere Menu e ruotare il quadrante su "motore", quindi premere a destra per accedere all'impostazione "motore".

• low
medium
high

2. Ruotare il comando radiale per scegliere la forza del motore corretta (3 livelli), quindi premere il tasto destro per confermare la scelta.

Forza motrice	Capacità di peso	Esempi di Fotocamere ed Obiettivi compatibili
Bassa	Leggera	Sony A7S Camera+SEL35F28Z Obiettivo
Media (impostaz. predefinita)	Media	Telecamera Canon 5D +Obiettivo EF 50 mm F/1.8 II
Alta	Pesante	Telecamera Canon 5D +Obiettivo EF 24-70mm f/2.8 L II USM

! Se la forza del motore è impostata su un valore troppo alto o troppo basso (inadeguata alla capacità di peso) può provocare vibrazioni della fotocamera e influire sul normale utilizzo dello stabilizzatore.

Configurazione cavo di controllo telecamera

Si prega di scegliere l'opzione corrispondente per configurare il cavo di controllo della fotocamera.

motor
• camera
wheel

1. Premere una volta Menu e ruotare il quadrante su "fotocamera", quindi premere a destra per accedere all'impostazione "fotocamera".

• close
| canon
sony

2. Ruotare il quadrante per scegliere la marca della fotocamera, premere a destra per confermare l'opzione e riavviare lo stabilizzatore per terminare.

! Se non esiste alcuna opzione per abbinare la marca della fotocamera o non è necessario collegare la fotocamera, selezionare "Chiudi".

1. Dopo aver reimpostato i parametri nel Menu, lo stabilizzatore entra in modalità standby; premere a lungo il tasto per attivare la telecamera.
2. Alcune telecamere Sony non possono essere ricaricate durante l'uso. Disattivare l'uscita di potenza nelle opzioni Sony.

Descrizione modalità di controllo

● Pressione singola tasto Mode

Consente di passare tra la modalità di blocco e di panoramica in movimento.

● Pressione doppia tasto Mode

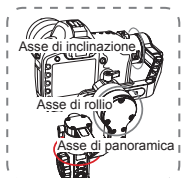
Consente di passare tra le modalità di movimento e POV.

● Pressione tripla del tasto Mode

L'asse di panoramica ruota di 180° senza modificare la modalità corrente (non disponibile in modalità di blocco)

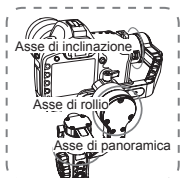
● Pressione quadrupla del tasto Mode

Ripristina la posizione del motore dell'asse di inclinazione e del motore dell'asse di rollio dello stabilizzatore.



Modalità panoramica in movimento (PF):

La telecamera effettua un movimento panoramico a destra/sinistra seguendo lo spostamento dello stabilizzatore, mentre gli assi di inclinazione e livellamento sono bloccati. Premendo il joystick su/giù è possibile effettuare il controllo manuale dell'asse di inclinazione.



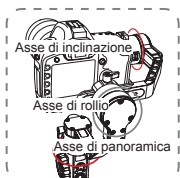
Modalità bloccata (L):

Tale modalità blocca i movimenti di tutti e tre gli assi per tenere la telecamera ferma in una direzione di ripresa. Premendo il joystick su/giù o a sinistra/destra è possibile effettuare il controllo manuale degli assi di inclinazione e di panoramica.



Modalità Punto di vista (POV):

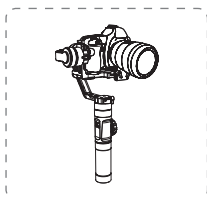
Questa modalità permette alla telecamera di ruotare a sinistra/destra con un angolo max di 45°, effettuare una panoramica verso sinistra/destra o un movimento verso l'alto/il basso con una rotazione illimitata di 360°, seguendo il movimento dell'impugnatura del giunto cardanico.



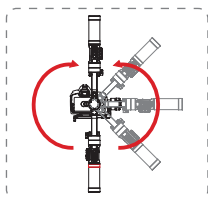
Modalità segui movimento (F):

La telecamera può ruotare e inclinarsi seguendo gli spostamenti dello stabilizzatore. Premendo il joystick verso sinistra/destra, è possibile effettuare il controllo manuale dell'asse di rollio.

Funzionamento in modalità bottom-up



Modalità dall'alto in basso



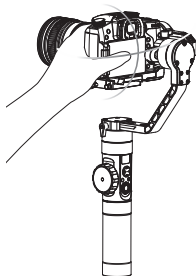
Modalità dal basso in alto

Assicurare un'installazione bilanciata della telecamera in modalità dall'alto in basso e non ruotare o scuotere l'impugnatura all'avviamento della modalità dal basso in alto (come indicato nel grafico).

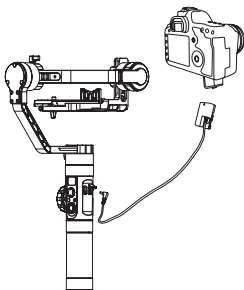
⚠ La riuscita dell'avvio della modalità dal basso in alto dipende dalle dimensioni e dal bilanciamento della telecamera. Alcune telecamere potrebbero dover essere capovolte per avviare la modalità dal basso verso l'alto

Posizionamento manuale

In modalità di blocco e di panoramica in movimento, è possibile ruotare manualmente la telecamera su una certa angolazione, quindi, stringendo la morsa, fissare la posizione della telecamera. In modalità panoramica in movimento, è possibile regolare manualmente l'angolo dell'asse di inclinazione. In modalità di blocco, è possibile regolare manualmente l'angolo degli assi di panoramica e di inclinazione.



Uso della presa di corrente CC 8,0 V



La presa di corrente CC 8,0 V sul lato dello stabilizzatore può essere utilizzata per caricare la fotocamera Canon 5D tramite un connettore CC DR-E6 (acquistabile separatamente).

Ricarica della fotocamera 5D3 / 5D4:

Accensione:

1. Innanzitutto, collegare l'estremità di ingresso dell'alimentazione del connettore alla presa di corrente CC 8,0 V, quindi collegare l'altra estremità del connettore alla fotocamera.
2. Installare la fotocamera sullo stabilizzatore e accendere lo stabilizzatore, quindi avviare la fotocamera.

Spegnimento:

Spegnere la fotocamera, quindi scollegare il connettore dallo stabilizzatore.

Ricarica della fotocamera 5D2:

Accensione:

1. Avviare lo stabilizzatore, premere a lungo il pulsante modalità per accedere alla modalità standby.
2. Collegare l'estremità di ingresso dell'alimentazione del connettore alla presa di corrente DC 8,0 V, quindi collegare l'altra estremità del connettore alla fotocamera.
3. Installare la fotocamera sullo stabilizzatore e regolare il bilanciamento del giunto cardanico.
4. Accendere la fotocamera e premere a lungo il pulsante della modalità per attivare lo stabilizzatore.

Spegnimento:

Spegnere la fotocamera, quindi scollegare il connettore dallo stabilizzatore.

- ⚠** 1. È consigliato il connettore di alimentazione CC originale Canon DR-E6. Si prega di seguire la procedura qui indicata in caso di incidenti.
2. Accendere / spegnere la fotocamera secondo la procedura, altrimenti la fotocamera potrebbe non avviarsi.

Download e Installazione APP



Scaricare l'APP dal sito ufficiale di ZHIYUN www.ZHIYUN-TECH.com, o scansionare direttamente il codice QR a sinistra (disponibile per Android 5.0 o iOS9.0 e successivi) per il download. Gli utenti iOS o Android possono scaricare l'APP cercando "ZY Play" in APP Store.

L'APP di ZHIYUN è aggiornata regolarmente, prova subito per scoprirne tutte le funzioni.

Collegamento dello stabilizzatore allo smartphone

1. Accendere lo stabilizzatore e attivare il Bluetooth sul telefono;
2. Avviare l'app "ZY Play" e fare clic su "Collega dispositivo". Selezionare lo stabilizzatore da collegare.

Panoramica delle funzioni principali

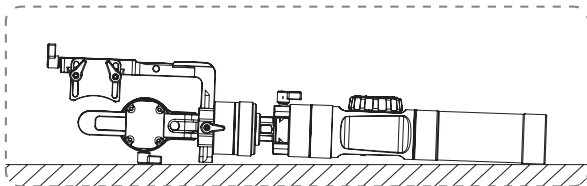


Quando è necessario calibrare lo stabilizzatore?

Calibrare lo stabilizzatore quando necessario per assicurare un funzionamento corretto.

Quando	Come
a) Una leggera deviazione è presente nell'angolo di inclinazione della fotocamera in posizione orizzontale dopo l'avvio. b) Una leggera deviazione è presente nell'angolo di bilanciamento della fotocamera in posizione orizzontale dopo l'avvio. c) Si verifica frequentemente una piccola correzione dell'angolo quando la fotocamera è in posizione orizzontale mentre lo stabilizzatore rimane fermo.	Avviare lo stabilizzatore
a) La leggera deviazione è ancora presente nella posizione orizzontale dopo l'inizializzazione dello stabilizzatore. b) Stabilizzatore inutilizzato per lungo tempo. c) Differenza di temperatura troppo grande tra gli ambienti operativi.	Effettuare la calibrazione a sei lati
Una lieve deviazione è ancora presente nell'angolo di inclinazione o di livellamento della fotocamera in posizione orizzontale dopo l'inizializzazione e la calibrazione a sei lati dello stabilizzatore.	Regolare la forza del motore

Metodo di inizializzazione



1. Installare correttamente le batterie.
2. Tenere la piastra di montaggio della fotocamera con una mano, premere a lungo il pulsante di accensione per avviare lo stabilizzatore; premere a lungo il pulsante Modalità per entrare in modalità standby tenendo la piastra di montaggio della fotocamera durante l'intero processo in caso di avaria all'avvio.
3. Collocare lo stabilizzatore ben fermo sulla superficie di un tavolo, attendere circa 30 secondi e lo stabilizzatore completa automaticamente l'inizializzazione.

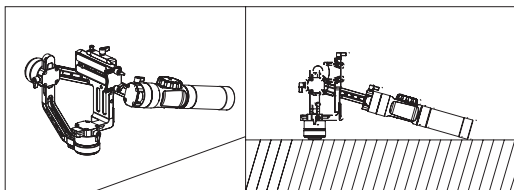
⚠ Se la deviazione dell'angolo persiste anche dopo l'inizializzazione, riprovare seguendo la procedura.

Calibrazione a sei lati

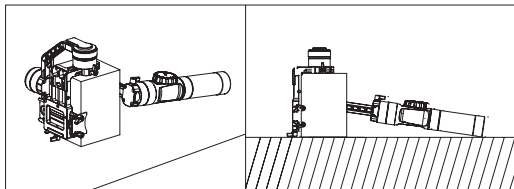
Calibrazione a sei lati

1. Accendere lo stabilizzatore e accedere alla modalità standby, premere menu, ruotare la manopola sull'opzione "calibrazione", premere Destra per accedere all'opzione.
2. Eseguire la calibrazione a sei lati seguendo i 6 passaggi mostrati nei grafici che seguono, terminare premendo qualsiasi pulsante per uscire dal menu.

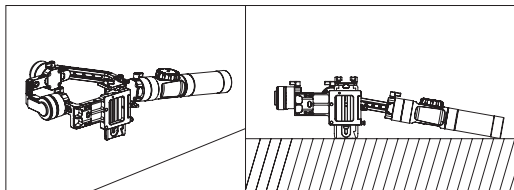
Passo 1



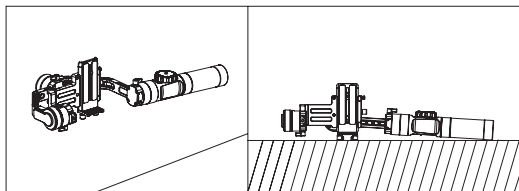
Passo 2



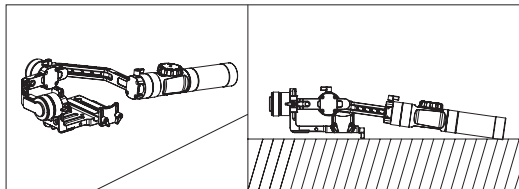
Passo 3



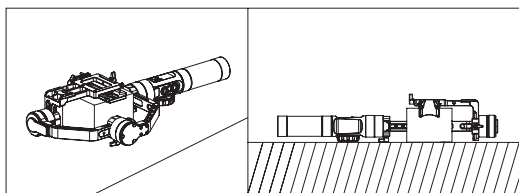
Passo 4



Passo 5




Passo 6



Calibrazione a sei lati tramite APP

Collegare lo stabilizzatore a "ZY Play". Accedere alla voce "Calibrazione" e completare la procedura di calibrazione a sei lati seguendo le istruzioni dell'APP.

 La calibrazione a sei lati consente di allineare tutti e sei i lati della piastra di montaggio della fotocamera alla superficie orizzontale.

Regolazione fine del motore

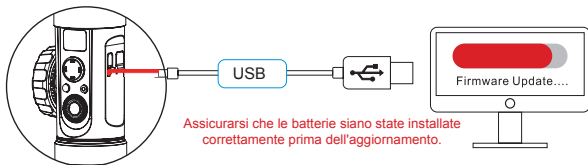
Regolazione fine del motore tramite lo stabilizzatore:

Accendere lo stabilizzatore e accedere alla modalità standby, quindi ruotare la manopola e premere a destra per accedere all'opzione "angolo"; regolare il valore dell'angolo dell'asse di inclinazione e dell'asse di livellamento in base alle proprie reali esigenze.

Regolazione del motore tramite APP:

Collegare lo stabilizzatore a "ZY Play". Accedere alla voce "Impostazioni giunto cardanico" e regolare il valore degli angoli di inclinazione e di rollio in base alle esigenze.

Aggiornamento Firmware

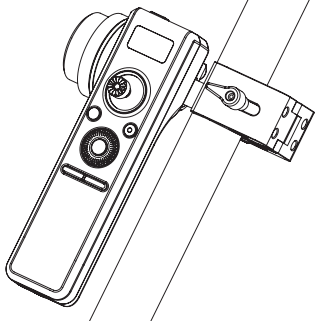
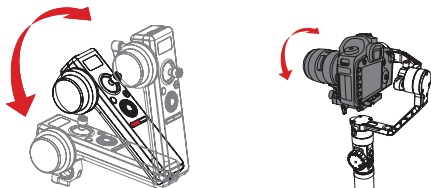


Collegare lo stabilizzatore al computer tramite cavo Micro USB per iniziare la procedura di aggiornamento e la calibrazione del firmware.

1. Visitare il sito Web ufficiale di ZHIYUN: www.zhiyun-tech.com, fare clic su "DOWNLOAD" e trovare il pacchetto Tutorial per l'aggiornamento del firmware, quindi scaricare il driver, lo strumento di calibrazione e il firmware più recente corrispondente allo stabilizzatore. (L'installazione del driver USB non è necessaria per sistemi Mac e WIN 10).
2. Collegare lo stabilizzatore al computer tramite cavo Micro USB, accendere lo stabilizzatore e completare l'installazione del driver.
3. Accendere lo stabilizzatore e premere a lungo il pulsante della modalità per accedere alla modalità standby.
4. Immettere gli "ZHIYUN Gimbal Tools" scaricati e aggiornare il firmware seguendo le istruzioni indicate nel Tutorial sull'aggiornamento del firmware.

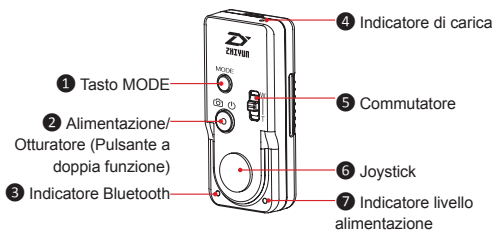
Telecomando per sensore di movimento con messa a fuoco in movimento ZW-B03 (venduto a parte)

Il telecomando per sensore di movimento con messa a fuoco in movimento ZW-B03 è progettato esclusivamente per l'uso con il modello CRANE 2. Tramite il collegamento Bluetooth o via cavo, è possibile controllare tutte le operazioni dell'unità CRANE 2. Le esclusive modalità G-Mode e Motion di questo prodotto renderanno ancora più creative le tue attività con l'unità CRANE 2.



Telecomando ZW-B02 (venduto a parte)

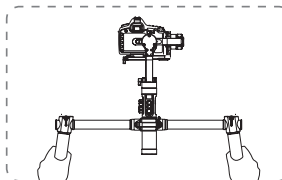
Il telecomando ZW-B02 è piccolo e portatile. Può essere facilmente installato sull'impugnatura estesa del CRANE 2 per eseguire il controllo delle operazioni base dell'unità.



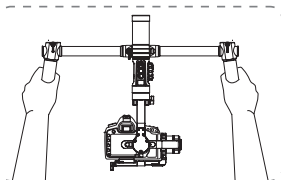
Impugnatura estesa CRANE-EH002 per CRANE 2 (venduta a parte)

L'utilizzo dell'unità CRANE 2 con l'impugnatura estesa è più agevole dal punto di vista fisico e più flessibile grazie all'uso di entrambi le mani.

Movimento dall'alto in basso



Movimento dal basso in alto

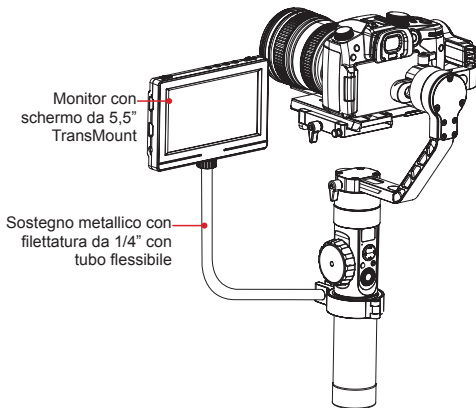


Mini monitor telecamera da 5,5" (venduto a parte)

Mini monitor telecamera da 5,5" ("Monitor") supporta l'ingresso HDMI 4K. Grazie allo schermo LCD IPS a 8 bit, il monitor supporta la risoluzione 1920*1080. Il monitor è dotato di un'accurata funzione di riproduzione delle immagini a colori con un ampio angolo visivo. È inoltre dotato di numerose funzioni avanzate, quali sistema di assistenza per la messa a fuoco, rotazione dello schermo, area di sicurezza ecc. Il monitor include anche uno specifico cavo HDMI sottile, perfetto per collegare lo stabilizzatore. Destinato esclusivamente all'uso con gli stabilizzatori, il mini monitor della telecamera da 5,5" migliora l'utilizzo dello stabilizzatore.

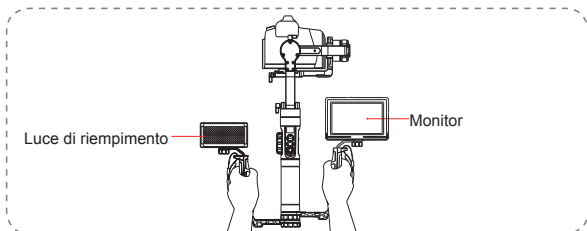
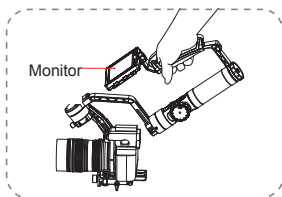
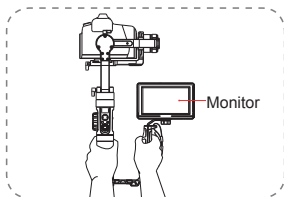
Sostegno metallico con filettatura da 1/4" e tubo flessibile (venduto a parte)

Il tubo flessibile può essere agevolmente installato sull'impugnatura dell'unità CRANE 2 e il suo foro con filettatura da 1/4 permette il montaggio del mini monitor della telecamera da 5,5", di lampade supplementari o di altre apparecchiature per la telecamera. Il tubo flessibile permette un'agevole regolazione dell'angolazione.



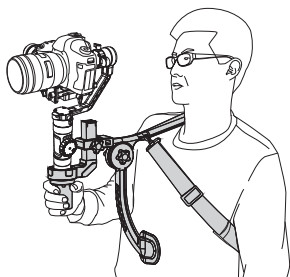
Mini impugnatura doppia con pinze (venduta a parte)

Progettata per i modelli della serie Crane, la mini impugnatura doppia con pinze permette un utilizzo più agevole dell'unità CRANE 2. L'uso dell'impugnatura permette di tenere saldamente l'unità CRANE 2 nei più svariati ambienti di ripresa e si rivela particolarmente adatto alle riprese di eventi sportivi. L'impugnatura permette il montaggio di un monitor o di lampade supplementari, offrendo nuove soluzioni per realizzare riprese.



Supporto a spalla CRANE 2 (venduto a parte)

Questo supporto è specificamente realizzato per l'unità CRANE 2. Il suo sostegno antiurto lo collega perfettamente all'unità CRANE 2, lasciando libere le mani dell'operatore durante la ripresa di sequenze di lunga durata e alleviando lo sforzo fisico richiesto. L'unità CRANE 2 può restare appoggiata al supporto durante le pause. L'utilizzo del supporto si rivela ideale per riprese all'aperto, filmati di matrimoni, streaming dal vivo e realizzazione di film.



Monopiede telescopico

Il monopiede telescopico ZHIYUN è realizzato per ottimizzare l'uso dei modelli della serie Crane. Montandolo sul CRANE 2, permette di spostare l'unità con maggiore flessibilità e minore sforzo.



Specifiche del prodotto

Modello: CRA02

	Min.	Standard	Max.	Note
Tensione di ingresso	9,8V	11,1V	12,6V	
Corrente di funzionamento	110mA		6000mA	
Temperatura di funzionamento	-10°C	25°C	45°C	
Durata batteria	12h		18h	Test effettuato in utilizzo statico dopo un corretto bilanciamento
Tempo di ricarica		2,5h		Corrente di carica 2400mA
Peso		1250g		Batterie escluse
Angolo di inclinazione	-135°		+185°	
Angolo di rotazione		360°		Rotazione illimitata
Angolo di panoramica		360°		Rotazione illimitata
Carico utile	500g		3200g	
Dimensioni fotocamere compatibili	La lunghezza orizzontale max. dal centro di gravità della telecamera all'asse di livellamento è di 90 mm, dal foro filettato da 1/4" all'asse di inclinazione 90 mm e dal centro di gravità alla piastra di sgancio rapido 65 mm.			
Dimensioni prodotto	210*118*450 mm			

Grazie per aver scelto ZHIYUN CRANE 2. Le informazioni qui contenute riguardano la sicurezza, i diritti e le responsabilità legali dell'utente. Leggere con cura le presenti istruzioni per realizzare la corretta configurazione del sistema prima dell'uso. La mancata conoscenza o applicazione di istruzioni e avvertenze riportate nel presente documento può causare lesioni gravi all'utente e agli astanti, o danni al dispositivo e agli oggetti. Guilin Zhishen Information Technology Co., Ltd. si riserva il diritto di fornire la spiegazione finale per le presenti istruzioni e gli altri documenti relativi all'unità CRANE 2. Le presenti informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Visitare il sito www.Zhiyun-tech.com per ottenere le informazioni più recenti sul prodotto.

Usando il prodotto, l'utente attesta di aver letto accuratamente il presente documento e di aver compreso e accettato termini e condizioni in esso riportate. L'utente accetta di essere il solo responsabile della propria condotta di utilizzo del prodotto e delle eventuali conseguenze da essa derivanti. L'utente accetta di utilizzare il prodotto solo per le finalità che gli sono proprie e in conformità a termini, precauzioni, pratiche, informative e linee guida definite e rese disponibili da ZHIYUN.

ZHIYUN non accetta alcuna responsabilità per danni, lesioni e conseguenze legali derivanti direttamente o indirettamente dall'uso del prodotto. Gli utenti dovranno attenersi a pratiche sicure e legali, quali, tra le altre, quelle definite nel presente documento.

ZHIYUN è un marchio registrato di Guilin Zhishen Information Technology Co., Ltd. e delle sue società affiliate (nel seguito indicato con "ZHIYUN" o "ZHIYUN TECH"). Tutti i nomi di prodotti e marchi riportati di seguito sono marchi o marchi registrati dei loro rispettivi proprietari.

Lettura dei suggerimenti

Legenda:  Suggerimenti

 Importante.

Avvertenze

CRANE 2 è un prodotto sofisticato. Deve essere utilizzato con cautela e buon senso e richiede alcune abilità meccaniche di base. Leggere **COMPLETAMENTE** le istruzioni per acquisire familiarità con le funzioni del prodotto prima di iniziare a usarlo. Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini. **NON** utilizzare con componenti non compatibili o in modalità diverse da quanto indicato nelle istruzioni riportate nella documentazione fornita da ZHIYUN. Le informazioni di sicurezza riportate nel presente documento contengono istruzioni per l'utilizzo e la manutenzione sicura del prodotto. Occorre leggere e applicare scrupolosamente tutte le istruzioni e le avvertenze riportate nel manuale dell'utente, prima di procedere al montaggio, configurazione e utilizzo del prodotto, per garantirne un funzionamento corretto che eviti rischi di danni o lesioni gravi.

Linee guida di utilizzo sicuro

■ CAUTELA:

1. L'unità CRANE 2 è un dispositivo di controllo ad alta precisione. L'unità CRANE 2 può essere danneggiata ed evidenziare malfunzionamenti se lasciata cadere o sottoposta a forze esterne.
2. Assicurarsi che la rotazione degli assi cardanici non sia bloccata da alcuna forza esterna quando l'unità CRANE 2 è accesa.
3. L'unità CRANE 2 non è resistente all'acqua. Evitare contatti di qualsiasi tipo di liquido o detergente con l'unità CRANE 2. Per la pulizia del prodotto si suggerisce l'uso di un panno asciutto.
4. Proteggere l'unità CRANE 2 da polvere e sabbia durante l'uso.

■ AVVERTENZA

Per evitare il rischio di incendi, gravi lesioni personali e danni a oggetti, rispettare le seguenti norme di sicurezza per l'uso, la ricarica e la conservazione delle batterie.

Uso della batteria

1. Evitare che le batterie vengano a contatto con qualsiasi tipo di liquido. Non lasciare le batterie sotto la pioggia o vicino a una fonte di umidità. Non far cadere la batteria in acqua. Se l'interno della batteria viene a contatto con l'acqua, potrebbe verificarsi una decomposizione chimica, con il conseguente rischio di incendio della batteria e persino di esplosioni.
2. Se la batteria cade in acqua con lo stabilizzatore durante l'uso, estrarla immediatamente e metterla in un'area sicura e all'aperto. Mantenere una distanza di sicurezza dalla batteria finché non è completamente asciutta. Non utilizzare mai più la batteria e smaltirla correttamente come descritto nella seguente sezione Smaltimento delle batterie.
3. Se la batteria prende fuoco, usare immediatamente acqua, sabbia, coperte antincendio, polvere secca o estintori a base di anidride carbonica per spegnere l'incendio. Gli incendi delle batterie possono dar luogo a esplosioni. Spegnere immediatamente l'incendio applicando uno dei metodi sopra indicati, a seconda dei casi.
4. Non utilizzare mai batterie non ZHIYUN. Se è necessaria la sostituzione o occorrono batterie di riserva, acquistare le nuove batterie dal sito Web ufficiale di ZHIYUN o da altri canali autorizzati. ZHIYUN non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da batterie non ZHIYUN.
5. Non utilizzare o caricare mai batterie gonfie, con perdite o danneggiate. Non utilizzare o caricare mai batterie che emettono odori o si surriscaldano (superando la temperatura massima di 160°F/71°C). Se le batterie presentano anomalie, contattare ZHIYUN o un rivenditore autorizzato ZHIYUN per ulteriore assistenza.
6. La batteria deve essere utilizzata a temperature comprese tra -10°C e 45°C. L'uso della batteria in ambienti con temperature superiori a 45°C può provocare incendi o esplosioni. L'uso della batteria al di sotto di -10°C può causare gravi danni alla batteria.
7. Non utilizzare la batteria in ambienti fortemente elettrostatici o elettromagnetici. In caso contrario, il pannello di protezione della batteria potrebbe non funzionare correttamente.
8. Non smontare le batterie né utilizzare oggetti appuntiti per forarle in alcun

modo. In caso contrario, la batteria potrebbe avere perdite, prendere fuoco o esplodere.

9. Non colpire, schiacciare o lanciare le batterie. Non posizionare oggetti pesanti sulla batteria o sul caricabatterie.
10. Gli elettroliti all'interno della batteria sono altamente corrosivi. In caso di contatto accidentale di elettroliti con la pelle o gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua per almeno 15 minuti e consultare un medico il prima possibile.
11. Non utilizzare la batteria se è stata coinvolta in un incidente o ha subito un impatto forte.
12. Mai riscaldare la batteria né collocarla in un forno a microonde o in un contenitore pressurizzato.
13. Non collocare la cella della batteria su superfici conduttive (quali superfici metalliche di scrivanie, occhiali, orologi, gioielli, ecc.)
14. Evitare l'uso di cavi o altri oggetti metallici che potrebbero causare un cortocircuito positivo e negativo alla batteria.
15. Se il terminale della batteria è sporco, pulirlo con un panno pulito e asciutto. In caso contrario, potrebbe determinarsi un cattivo collegamento della batteria, che causa perdite di energia o problemi di ricarica.

Ricarica della batteria

1. La ricarica termina automaticamente quando la batteria è completamente carica. Scollegare la batteria dal caricabatterie quando è completamente carica.
2. Non collegare le batterie direttamente a una presa a muro o alla presa dei caricabatterie per auto. Utilizzare sempre un adattatore approvato da ZHIYUN per la ricarica. ZHIYUN non si assume alcuna responsabilità se la batteria viene caricata utilizzando un caricatore non ZHIYUN.
3. Non mettere la batteria e il caricabatterie vicino a materiali infiammabili o su superfici infiammabili (come tappeti o legno). Non lasciare mai la batteria incustodita durante la ricarica per evitare incidenti.
4. Non caricare la batteria immediatamente dopo l'uso, perché la temperatura della batteria potrebbe essere troppo alta. Non caricare la batteria finché non si raffredda alla normale temperatura ambientale. Caricare la batteria a temperature superiori a 45°C o inferiori a 0°C può causare perdite, surriscaldamento o danni.
5. Esaminare il caricabatterie prima dell'utilizzo, assicurandosi che la custodia, il cavo, la spina o altre sue parti non presentino danni. Non utilizzare mai un caricabatterie danneggiato. Non pulire il caricabatterie con liquidi contenenti alcol o altri solventi infiammabili. Scollegare il caricabatterie quando non è in uso.

Conservazione della batteria

1. Tenere le batterie fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
2. Non lasciare la batteria vicino a fonti di calore come forni o termosifoni, né all'interno di un veicolo nelle giornate più calde. Non esporre mai la batteria a temperature superiori a 60°C. La temperatura di conservazione ideale è compresa tra 22°C e 28°C.
3. Conservare le batterie in un luogo asciutto.
4. Non lasciare la batteria inutilizzata per troppo tempo dopo che è stata completamente scaricata, per evitare danni e guasti permanenti alla batteria dovuti all'eccessiva mancanza di carica.

Manutenzione della batteria

1. Evitare di caricare o scaricare eccessivamente la batteria, per non danneggiarla;

2. Le prestazioni della batteria saranno influenzate negativamente se resta inutilizzata per periodi troppo lunghi;
3. Non usare mai la batteria a temperature troppo alte o troppo basse;
4. Non conservare mai la batteria in ambienti con temperature superiori a 60°C.

Smaltimento della batteria

1. Scaricare completamente la batteria prima di collocarla nell'apposito cestino per il suo riciclaggio. Le batterie contengono sostanze pericolose, per cui è proibito smaltirle nei contenitori dei rifiuti normali. Attenersi scrupolosamente a tutti i dettagli delle normative locali vigenti in materia di smaltimento e riciclaggio delle batterie.
2. Se non è possibile scaricare completamente una batteria, evitare di collocarla in un contenitore per il riciclaggio delle batterie. In tal caso, consultare una società specializzata nel riciclaggio delle batterie per trovare una soluzione adeguata.

Periodo di Garanzia

1. I clienti hanno diritto alla sostituzione o al servizio di riparazione gratuito in caso di difetti di qualità riscontrati nel prodotto entro 15 giorni dal ricevimento del prodotto.
2. I clienti hanno diritto al servizio di riparazione gratuito di ZHIYUN per qualsiasi prodotto comprovato difettoso in materiali o manodopera che si traduce in guasto del prodotto durante il normale utilizzo da parte del consumatore entro il periodo di validità della garanzia, che è di 12 mesi dalla data di consegna.
3. Alcuni stati e paesi vietano l'imposizione di limiti alla durata delle garanzie implicite, per cui la precedente condizione di garanzia non trova applicazione dovunque.

I termini di garanzia non sono validi nei seguenti casi:

1. Prodotti soggetti a riparazioni non autorizzate, uso improprio, collisione, negligenza, manipolazioni incaute, immersione, incidenti e modifiche non autorizzate.
2. Prodotti soggetti ad uso improprio o le cui etichette o targhetta di sicurezza sono state strappate o alterate.
3. Prodotti la cui garanzia è scaduta.
4. Prodotti danneggiati a causa di forza maggiore, ad esempio incendi, inondazioni, fulmini, ecc.

Procedura di reclamo garanzia

1. In caso di guasti o problemi al prodotto dopo l'acquisto, contattare un agente locale per l'assistenza oppure contattare il servizio clienti ZHIYUN tramite email all'indirizzo service@zhiyun-tech.com o sul sito www.zhiyun-tech.com.
2. L'agente locale o l'assistenza clienti di ZHIYUN guideranno l'utente nella procedura di riparazione per qualunque difetto o problema mostrato dai nostri prodotti. ZHIYUN si riserva il diritto di riesaminare i prodotti danneggiati o restituiti.

Informazioni cliente

Nome cliente:

N. di contatto:

Indirizzo:

Informazioni vendita

Data vendita:

N. serie prodotto:

Fornitore:

N. di contatto:

Registro manutenzione n. 1

Data di riparazione:

Firma del responsabile della riparazione:

Causa del problema:

Risultato servizio: Risolto Non risolto Rimborso (Sostituzione)

💡 Cerca e segui "Zhiyun Tech" su Facebook, Instagram, Twitter, YouTube e Vimeo per connetterti con noi.

Tel: +86-773-2320856

USA Hotline: +1 808-319-6137, 9:00-18:00 GMT-7, Lun-Ven

Europe Hotline: 0031-297303057, 10:00-17:00 GMT+1, Lun-Ven

Web: www.zhiyun-tech.com

E-mail: service@zhiyun-tech.com

Indirizzo: Creative Industrial Park, GuiMo Road, QiXing District, Guilin 541004, Guangxi, Cina.

Certificato di qualità

Il prodotto è risultato conforme agli standard di qualità ed è autorizzato alla vendita dopo accurata ispezione.

Ispettore di qualità: _____



Si prega di scaricare l'ultima versione dal sito www.zhiyun-tech.com

Questo documento è soggetto a modifiche.

ZHIYUN™ è un marchio di ZHISHEN.

Copyright © 2018 ZHISHEN. Tutti i diritti riservati.

ZHIYUN-TECH.COM